

## Contract de comodat referitor la împrumutul unui dispozitiv mobil pentru elevi și elevi

Între

districtul/orașul/comunitatea/regiunea Hanovra

*Adresa*

reprezentat prin

- denumit în continuare comodant -

și

---

---

Numele și adresa elevului/elevei

---

Școala și anul/clasa

reprezentat prin: \_\_\_\_\_  
Numele reprezentantului/reprezentanei/reprezentanților legali

- denumit în continuare comodatar -

se încheie următorul contract:

### **Articolul 1** **Obiectul contractului**

(1) Comodantul pune la dispoziția comodatarului în anul școlar \_\_\_\_\_ următorul aparat mobil descris și accesoriile acestuia (denumit în continuare: obiect împrumutat):

<b>Aparat mobil:</b>	
Denumirea modelului:	
Număr serie:	
După caz Numărul de comodat al comodantului:	
Accesorii:	
Observații:	

(2) Valoarea totală a obiectului comodat descris în paragraful 1 este de \_\_\_\_\_ Euro.

(3) Asupra obiectului comodat, comodatarul nu poate realiza nicio modificare tehnică ireversibilă.

(4) Obiectul împrumutat se află în starea în care este descris în anexă.

## **Articolul 2 Durata comodatului**

(1) Durata comodatului începe din momentul predării obiectului împrumutat de către comodant la data de \_\_\_\_\_ și se încheie la data de \_\_\_\_\_

[ ] la \_\_\_\_\_

[ ] în ultima zi de școală a anului școlar pentru care s-a încheiat contractul de comodat conform articolului 1 alineatul 1.

(2) Dacă comodatarul părăsește școala menționată mai sus înainte de finalul duratei de comodat menționat la alineatul 1, atunci durata de comodat se finalizează la finalul ultimei zile în care comodatarul a fost la școală.

(3) Comodatarul trebuie să restituie obiectul împrumutat după expirarea duratei de comodat într-o stare corespunzătoare.

## **Articolul 3 Determinarea scopului utilizării obiectului împrumutat**

(1) Obiectul împrumutat este pus la dispoziție comodatarului în scopul pregătirii pentru școală, a utilizării în cadrul cursului și într-o altă locație de învățare.

(2) Nu este permisă utilizarea în scopuri private a obiectului împrumutat.

(3) Pentru respectarea determinării scopului utilizării, tutorele legal este responsabil.

## Articolul 4

### Managementul aparatului [centrală]

(1) Aplicațiile și alte programe software pot fi instalate de către comodatar doar cu aprobarea comodantului.

(2) Comodantul își rezervă dreptul de a realiza actualizări acționate central pe software-ul de pe dispozitivele mobile existente, pentru a exclude eventualele omisiuni relevante pentru siguranță.

*[(3) Dispozitivul final mobil este administrat central cu ajutorul unui software printr-un sistem de administrare a mobilului. Cu ajutorul administrării dispozitivului mobil, comodantul monitorizează și administrează implementările dispozitivelor mobile finale. Comodantul își rezervă dreptul de a administra managementul dispozitivelor mobile după cum urmează:*

- *Resetarea codului de blocare;*
- *Blocarea aparatului (activarea codului de blocare);*
- *Ștergerea datelor companiei;*
- *Aparatul se resetează la setările din fabrică;*
- *Transmiterea mesajelor pe aparate;*
- *Crearea regulilor de conformitate (profilelor) pentru a stabili actualizările și siguranța datelor necesare sau a infracțiunilor cauzate de către comodant cu privire la ștergerea neautorizată a limitărilor de utilizare existente;*
- *Transmiterea datelor de pe diferite aplicații definite anterior pe dispozitive în măsura în care comodatarul a fost de acord cu transmiterea datelor. ]*

*[(4) Managementul dispozitivului mobil are ca scop asigurarea siguranței datelor și a confidențialității datelor, în cazul pierderii dispozitivului mobil. Se exclude răspunderea comodantului pentru datele șterse. ]*

*[(5) Condiția pentru configurarea dispozitivului mobil și pentru administrarea dispozitivului mobil de către comodant este prelucrarea datelor cu caracter personal ale comodatarului. Acordul comodatarului pentru prelucrarea datelor sale cu caracter personal conform articolului 7 din regulamentul de bază privind protecția datelor resp. în cazul comodatarilor sub 16 ani, acordul tutorilor are loc printr-o declarație specială care este atașată prezentului contract. Formularul de consimțământ include obligațiile de transparență și informare conform articolului 13 și articolului 14 din regulamentul de bază privind protecția datelor.]*

## Articolul 5

### Obligațiile comodatarului

(1) Comodatarul trebuie să nu folosească obiectul împrumutat pentru a periclita interesele sau reputația publică a comodantului sau ale școlii, pentru a influența siguranța sistemelor IT sau pentru a încălca prevederile legale - și pe plan intern-. Comodantul nu trebuie să folosească obiectul împrumutat pentru a apela, pentru a salva sau pentru a distribui conținuturi fără respectarea dispozițiilor personale, de protecție a datelor, de drepturi legale sau penale. Indiferent de admisibilitatea legală, comodatarului îi este interzis să acceseze, să salveze sau să distribuie în timpul utilizării obiectului împrumutat conținut ilegal, rasist, violent sau pornografic.

(2) Măsurile de siguranță luate de administratorul sistemului nu trebuie modificate sau încălcate de către comodatar.

(3) Conexiunea directă a aparatelor mobile împrumutate cu alte aparate pentru transmiterea datelor este

permisă doar dacă este vorba de surse de date și conexiuni de încredere și sigure.[Comodatarul are obligația să dezactiveze interfețele pentru transmisia de date între aparate pe o distanță scurtă - cum ar fi prin Bluetooth sau WLAN - în cazul neutilizării lor.]

(4) Dacă există suspiciunea ca un aparat mobil sau un program din calculator este afectat de un software dăunător, comodatarul trebuie să informeze imediat comodantul. Utilizarea ulterioară a aparatului mobil trebuie oprită în cazul suspiciunii unui software dăunător până când comodantul activează din nou utilizarea.

(5) Comodatarul are obligația de a oferi oricând informații referitoare la reținerea obiectului împrumutat și să prezinte oricând obiectul comodantului. Comodatarul are grijă să utilizeze obiectul împrumutat cu atenție.

## **Articolul 6**

### **Stocarea datelor**

(1) Datele nu trebuie stocate pe dispozitivul mobil pentru ca acesta să nu se piardă în cazul pierderii sau reparării. Comodantul nu își asumă responsabilitatea pentru pierderea datelor în special cauzată de defectele aparatului sau de utilizarea necorespunzătoare.

(2) Există după caz posibilități de stocare pe memoria online pe serverele școlii de exemplu prin folosirea cloud-ului educațional din Niedersachsen (NBC). Recomandarea este dată de școală.

## **Articolul 7**

### **Răspunderea individuală a comodatarului**

Comodatarul este responsabil pentru utilizarea sigură și corespunzătoare a obiectului împrumutat pus la dispoziție, în măsura în care îl poate influența. Comodatarul este responsabil pentru utilizarea aplicațiilor de pe dispozitivul mobil pentru legalitatea utilizării în ceea ce privește utilizarea legală privind protecția datelor.

## **Articolul 8**

### **Depozitarea dispozitivelor mobile**

(1) Obiectul împrumutat se depozitează într-un loc sigur pentru a preveni accesul persoanelor neautorizate.

(2) Dacă în cazuri individuale există necesitatea ca obiectul împrumutat să fie depozitat în încăperi accesibile altor persoane sau într-un vehicul închis, trebuie să se asigure că acesta nu este depozitat într-un loc vizibil.

[(3) Dispozitivul mobil se depozitează în husa de protecție furnizată și nu trebuie scos din aceasta. Husa de protecție protejează împotriva micilor lovituri.]

## **Articolul 9**

### **Asigurarea fizică în timpul utilizării într-un mediu liber accesibil**

În cazul unei utilizări pe termen scurt a obiectului împrumutat într-un mediu liber accesibil, obiectul împrumutat trebuie asigurat fizic și pe cât posibil și tehnic. Acest lucru se poate realiza cu ajutorul unui lacăt.

## Articolul 10

### Asigurarea dispozitivelor mobile

(1) În măsura în care acest lucru nu este realizat de către administrația centrală, dispozitivele mobile trebuie protejate de către comodatari printr-un cod de blocare din cinci caractere și se configurează astfel încât după cel mult 15 minute fără o interacțiune a utilizatorului să se blocheze automat și pentru activare să fie necesară introducerea codului de blocare.

(2) La configurarea codului de blocare trebuie avută grijă să nu se introducă cifre crescătoare (de ex.: „1234“)

(3) În măsura în care se realizează o introducere în scris a codului de blocare, aceasta se depozitează separat față de dispozitivul mobil.

## Articolul 11

### Cerințe de securitate speciale

(1) Comodantul își rezervă dreptul de a analiza datele salvate pe dispozitivele mobile puse la dispoziție prin măsuri tehnice (de ex. scanner de viruși) pentru menținerea siguranței informațiilor și pentru protecția sistemelor IT.

(2) Comodantul poate folosi un filtru de conținut pentru anumite conținuturi de pe internet ilegale, neconstituționale, rasiste, violente sau pornografice. Prin intermediul acestui filtru de conținut, conținuturile de pe paginile web din timpul navigării browserului cu privire la cuvinte, fraze, imagini sau link-uri individuale care indică la un conținut corespunzător sunt filtrate automatizat și după caz accesul la conținuturi este blocat pe dispozitivul mobil.

(3) Evaluarea datelor colectate prin analiză sau prin monitorizarea dispozitivului mobil în scopul controlului prezenței, performanței sau al comportamentului de orice tip nu este permisă.

## Articolul 12

### Răspundere comodatariului

Obiectul împrumutat trebuie restituit în starea conformă condițiilor contractuale. Comodatariul își asumă răspunderea pentru daune conform prevederilor legale. Comodatariul nu are dreptul la înlocuire resp. la reparație.

## Articolul 13

### Transferul obiectului împrumutat

(1) Obiectul împrumutat nu poate fi transferat mai departe către o parte terță - nici pe termen scurt.

(2) În mod excepțional, transferul obiectului împrumutat este permis, dacă nu este permis să îl luați într-o instituție și păstrarea este prevăzută sub supravegherea unei părți terțe. Obiectul de împrumutat trebuie oprit înainte de transfer.

(3) Un transfer pe termen scurt către alți școlari și școlărițe este permis în măsura în care există o necesitate școlară pentru acest lucru.

## Articolul 14

### Comportamentul în cazul pierderii sau furtului

(1) În cazul pierderii dispozitivului mobil pus la dispoziție de către comodant sau a cardului de memorie trebuie informat imediat școala și comodantul de către comodatar. Acest lucru este valabil și dacă aparatul este regăsit.

(2) În cazul furtului obiectului împrumutat, comodatarul trebuie să restituie imediat suma datorată. Registrul referitor la amendă sau la înscrisul acestuia trebuie prezentat de către comodatar comodantului.

(3) Dacă obiectul împrumutat nu poate fi din nou procurat, comodatarul trebuie să înlocuiască daunele existente conform dispozițiilor legale.

## [Articolul 15]

### Asigurarea

(1) Pentru asigurarea în cazul pierderii sau în cazul unui furt sau a unei reparații a dispozitivului mobil ca de exemplu în cazul daunelor asupra display-ului, comodantul poate încheia o asigurare pentru comodatar pe proprie răspundere. Costurile pentru asigurare le suportă comodatarul.

(2) Se recomandă să se contacteze în prealabil asigurarea obligatorie sau asigurarea casei. Serviciile corespunzătoare sunt deja incluse în contractele de asigurare și pot fi rezervate.

## Articolul 16

### Altele

(1) Dacă dispozițiile individuale ale prezentului contract nu sunt eficiente, acestea nu aduc atingere valabilității restului dispozițiilor. Părțile contractuale sunt obligate, să interpreteze dispozițiile rămase ale contractului cu bună credință astfel încât obiectivul atins să fie atins pe cât posibil. Dacă nu este posibilă o interpretare sau dacă nu s-a ajuns la un acord asupra interpretării, atunci partenerii contractuali trebuie să încerce să găsească acorduri suplimentare.

(2) Acordurile secundare confidentiale, orale sau scrise nu s-au realizat. Modificările, completările sau acordurile secundare sunt eficiente dacă între părțile contractuale se realizează un acord scris. Acest lucru este valabil pentru modificarea formei scrise.

[Localitatea], data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Comodatar (elev/elevă)

\_\_\_\_\_  
Tutore

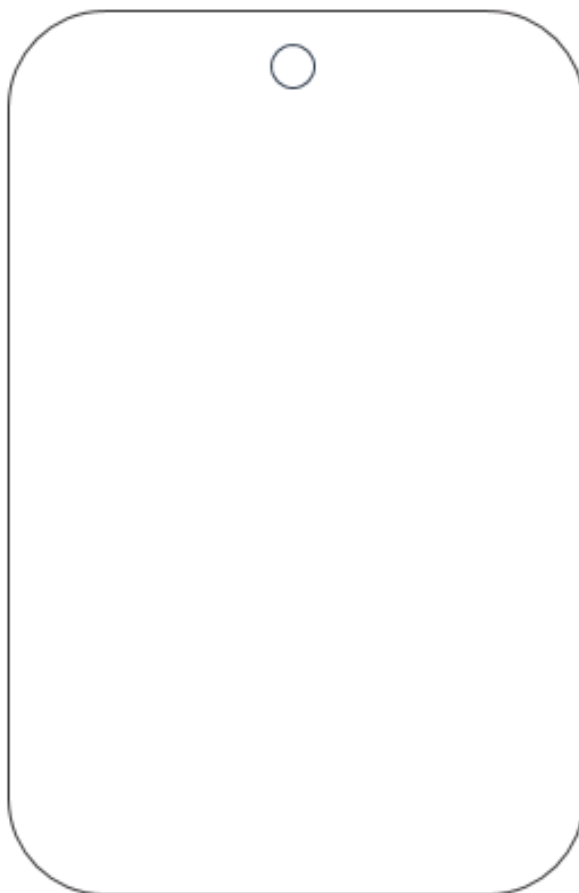
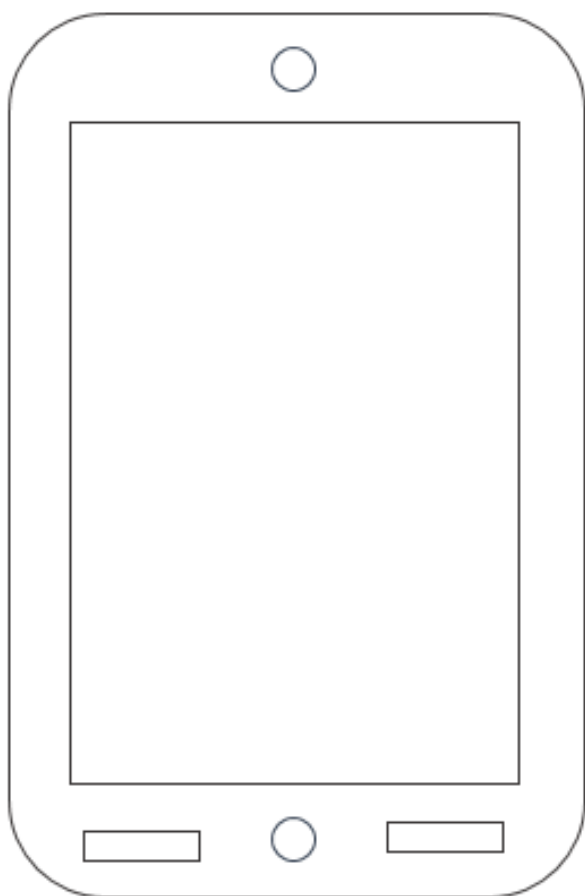
\_\_\_\_\_  
Pentru comodatar: Conducerea școlii

(cu șampilă)

**Anexa daune**

Dispozitivele mobile enumerate în articolul 1 alineatul (1) precum și accesoriile respective prezintă următoarele daune:

Numărul de serie al aparatului: *(adaptarea prezentării după caz)*



Descriere:

---

---

---

---

---

---

---

---